

Vocabulaire du texte de Pontano

adloquor, eris, i, adlocutus sum : s'adresser à
heus : hé
quaeso (en incise) : je t'en prie, de grâce
anne : ou est-ce que
scilicet : il va de soi que, il va sans dire que, bien entendu, naturellement
uia, ae, f. : chemin, route, voie ; voyage, trajet
comes, comitis, m./f. : compagnon, compagne (de voyage)
commodus, a, um : convenable, approprié ; accommodant, bienveillant
amplexus, us, m. : action d'embrasser, d'entourer, embrassement, étreinte
prohibeo, es, ere, prohibui, prohibitum : écarter, éloigner, détourner, empêcher
Arnus, i, m. : Arno
Rhenus, i, m. : (petit) Rhin [rivière d'Italie sur le territoire de Bologne]
Padus, i, m. : Pô
ensis, ensis, m. : épée
galea, ae, f. : casque
minax, minacis : menaçant
uincio, is, ire, uinxi, uinctum : lier, attacher, enchaîner
proelium, ii, n. : combat
planta, ae, f. : plante du pied ; pied
implico, as, are, aui, atum : (em)mêler
udus, a, um : humide, chargé d'eau ; *ici*, pris de vin, aviné
tibia, ae, f. : flûte
pecten, inis, n. : peigne ; plectre
chelys, yis ou yos, f. : tortue ; lyre
Ceres, Cereris, f. : Cérès [déesse des moissons]
uigeo, es, ere, uigui, — : avoir de la vigueur, de la force
uinitor, oris, m. : vigneron
uua, ae, f. : raisin
messor, oris, m. : moissonneur
spica, ae, f. : épi de blé
pomum, i, n. : fruit
sedulus, a, um : empressé, diligent, zélé, appliqué
fusus, i, m. : fuseau
**daps, dapis*, ordinairement au pluriel, *dapes, dapum, f.* : repas, banquet, festin, mets
inemptus, a, um : qui n'a pas été acheté (< *emere*)
comitor, aris, ari, comitatus sum (dép.) : accompagner
fistula, ae, f. : flûte de Pan ou syrinx
mensa, ae, f. : table
benignus, a, um : bon, bienveillant ; libéral, généreux ; abondant
merum, i, n. : vin pur
gaudium, ii, n. : contentement, satisfaction, aise, plaisir, joie
notus, a, um : connu
Boreas, ae, m. : Borée [vent du nord]
diuus, i, m. : divinité
-ue = uel
gremium, ii, n. : giron, sein
sisto, is, ere, stiti, statum : faire se tenir, placer, poser, mettre, établir
contineo, es, ere, continui, contentum : *ici*, se tenir éloigné de
leuis, e : léger [cet adjectif signifie aussi « lisse »]

<i>maestus, a, um</i> : triste, affligé	<i>libet</i> (parfois <i>lubet</i>), <i>libere</i> , <i>libuit</i> , <i>libitum est</i> (impersonnel) : il plaît, il fait plaisir
<i>requies, etis, f.</i> : repos	<i>crinis, is, m.</i> : cheveu, chevelure
<i>fessus, a, um</i> : fatigué, épuisé, las	<i>turbo, as, are, aui, atum</i> : troubler, agiter, mettre en désordre
<i>dulcis, e</i> : doux	<i>gens, gentis, f.</i> : souche, famille ; peuple ; pays, contrée
<i>iuuo, as, are, iuui, iutum</i> : aider, seconder, assister, être utile, servir ; faire plaisir	<i>astat = adstat</i>
<i>raptim</i> : à la hâte	<i>strenuus, a, um</i> : diligent, actif, agissant, vif, empressé
<i>opus, operis, n.</i> : œuvre, ouvrage, travail	<i>sudis, is, f.</i> : épieu
<i>osculum, i, n.</i> : baiser	<i>hasta, ae, f.</i> : lance
<i>labrum, i, n.</i> : lèvre	<i>iaculum, i, n.</i> : javelot
<i>sparsus, a, um</i> : épars	
<i>adiuuo, as, are, adiuui, adiutum</i> : aider, seconder	
<i>uterque, utraque, utrumque</i> : chacun des deux, l'un et l'autre	
<i>casus, us, m.</i> : chute ; accident, conjoncture, circonstance, occasion ; hasard ; malheur	
<i>fortis, e</i> : fort ; courageux, brave	
<i>telum, i, n.</i> : arme de jet, trait ; toute arme	
<i>tuba, ae, f.</i> : trompette	
<i>consero, is, ere, conserui, conserum</i> : réunir, joindre ; ~ <i>manus</i> : en venir aux mains	
<i>latus, lateris, n.</i> : côté, flanc	
<i>ignis, is, m.</i> : feu ; feu de l'amour ; objet aimé, objet de la flamme	
<i>uereor, eris, eri, ueritus sum</i> (dép.) : craindre	
<i>globus, i, m.</i> : masse, amas ; peloton [de troupes], foule, masse, groupe compact	
<i>clipeus, i, m.</i> : bouclier	
<i>turma, ae, f.</i> : turme, escadron, troupe, bataillon	
<i>ferio, is, ire</i> : frapper	
<i>repello, is, ere, rep(p)uli, repulsum</i> : repousser, écarter, refouler	
<i>neue = *et ne</i>	
<i>os, oris, n.</i> : bouche, gueule ; visage ; entrée	
<i>laedo, is, ere, laesi, laesum</i> : blesser, endommager ; heurter, outrager, offenser	
<i>adtero, is, ere, adtriui, adtritum</i> : frotter contre ; user	
<i>forma, ae, f.</i> : beauté	
<i>damnum, i, n.</i> : détriment, dommage, tort, préjudice	
<i>sustineo, es, ere, sustinui, sustentum</i> : supporter	
<i>rapidus, a, um</i> : qui entraîne, qui emporte ; dévorant ; rapide, violent, impétueux, précipité, prompt	
<i>ferus, a, um</i> : sauvage ; grossier, farouche, cruel, insensible	
<i>gravis, e</i> : lourd, pesant ; de poids, important, puissant ; grave, dur, rigoureux ; violent, fort, accablant, pénible, fâcheux	
<i>hiems, hiemis, f.</i> : hiver	
<i>continuo, as, are, aui, atum</i> : faire suivre immédiatement ; faire (se) succéder sans interruption	
<i>nix, niuis, f.</i> : neige	
<i>imber, imbris, m.</i> : pluie, averse	
<i>Eurus, i, m.</i> : Eurus [vent du sud-est]	
<i>procul</i> : loin	
<i>Notus, i, m.</i> : Notus [vent du midi]	
<i>rursus et rursum</i> : en arrière ; inversement ; à nouveau, derechef	
<i>almus, a, um</i> : nourrissant, nourricier ; [d'où] bienfaisant, maternel, libéral, doux, bon	
<i>blandus, a, um</i> : caressant, câlin, flatteur ; attrayant, séduisant	
<i>omen, ominis, n.</i> : présage, signe	